

VAT reg no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
 Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA Plant code: 100		2 Note destinatario / Receiving Notes 6 Porto / Freight Franco/ Free Assegnato/ Not Free		7 Consegna / Delivery Ferrovia/ Rail Porto/ Freight Espresso/ Express Confiere/ Carrier Altra vettura / Other Vehicle Vettura propria/ Own Vehicle Posta		3 Nr. bolla/ Delivery Note No. 33486893 4 Data spedizione/ Shipping Date 29.06.2018 Fattura/Invoice 8 Nr./No. 9 Data/Date 20.06.2018	
Cod.fornitore/ Supplier No. 91002566		VAT reg.no.: IT0486850728		Incoterms FCA BÜHL			

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs.rif. / Your Reference	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Nr.reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003695201	412		AGKBHL-P31L Manuela Ishak-Huber	+49 7223 941 6226	24466	148367

9 Tipo spedizione/ Shipping Code	Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard	180191286 5008503439 180191585	20 Franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso lordo/Total Weight
21 Imballi/ Packing	8 x TBA-501480, 40 x TBA-501481, 8 x TBA-501482		Assegnato/ Not Free X	Netto/Net	6.584,0 kg
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address			22 Rif.spedizione/ Shipping Mark	26 Luogo di scarico/ Receiving Location	
			11024993	14248	

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario/ Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod art. / Imballi Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità m.s. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver
---------	--	---	------------------------	--------------------------	----------------------------

10 2500189010 L-020M0-0G20-17 DC dry#S
 Doppia frizione
 210078049-0000-10

Carico / Batch 550003695201
 Carico / BatchQuantità carico / Quantity 0023645380 432 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
 Germania dichiarata: 432
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 8
 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
 Data controllo: 02/7/18
 Firma: [Signature]

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	206771790	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	206883742	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	206885418	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	206887371	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	206888411	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	



Bolla di consegna
Delivery note
 Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 33486893

Datum/Date: 29.06.2018

			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	206888974	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	206890886	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	206891902	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

8	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
40	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481
8	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 11024993																							
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																							
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno 14248 Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)																							
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 29.06.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers																							
5 Documenti allegati Documents Enclosed																											
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. dei colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)															
33486893		8 TBA-501480				automotive		87089390		7212,00		7,296															
33486894		11 TBA-501480				parts				10439,00		10,032															
=====										=====																	
Totale:		19 Imballo								17651,00		17,328															
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay		Fornitore Trasportatore		Valuta Currency		Destinatario Consignee																			
14 Rimborso Reimbursement		15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements																							
21 Prodotto in Stabilito in Bühl da 29.06.2018				22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Taunus Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				24 Merce ricevuta Goods received da 02 LUG 2018 a Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee															
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/rom a/to km				Palett Fornitore - Pallets Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Cambio</th> <th>Cambio</th> </tr> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Singolo Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Euro Pallet				Gitterbox				Singolo Pallet				26 Conferma autista/Data/Firma			
Tipo	Numero	No Cambio	Cambio																								
Euro Pallet																											
Gitterbox																											
Singolo Pallet																											
27 Targa km LB SC 1550 Rimorchio LB SC 920				28 Conferma ricevitore/Data/Firma				29 Conferma autista/Data/Firma																			